

КУРЬЕР (М.)

1900, 5 января, № 5

с. 3

ТЕАТР И МУЗЫКА

/.../

Следующей новостью в репертуаре "Художественно-общедоступного театра" будет постановка некоторых рассказов А.П. Чехова. Репетиции рассказов уже начались и первый спектакль их предполагается в 20-х числах января. Пока намечены рассказы: "Ну, публика", "Пассажир первого класса", "Лебединая песня", "Мертвое тело", "Егерь" и "Дочь Альбиона". /.../ *

* Спектакль по рассказам Чехова Станиславским был задуман в декабре 1899 г. (Летопись Станиславского. Т. I. М., 1971. С. 286-287). Слухи об этом замысле и проникли в печать. Однако от этого замысла он вскоре отказался (Письмо В.И. Немировичу-Данченко, февраль 1900. Станиславский К.С. Собр. соч. в 8 т. Т. 7. М., 1960. С. 168). Спектакль по чеховским рассказам под назв. "Миниатюры" состоялся только 21 декабря 1904 г. Были инсценированы рассказы: "Злоумышленник", "Ну, публика", "Пассажир I-го класса", "Хирургия" (Там же. С. 656-676).

И видимо, это произошло из-за решительных возражений В.И. Немировича-Данченко - см. его письмо к П.Ф. Боборыкину 30 апреля 1900 г. // Немирович-Данченко В.И. Избр. писем в 2-х тт. Т. I. М., 1979. С. 215).

КУРЬЕР (М.)
1900, 5 января, № 5.

с. 3.

ТЕАТР И МУЗЫКА

...

Следующей новостью в репертуаре "Художественно-общедоступного театра" будет постановка некоторых рассказов А.П. Чехова. Репетиции рассказов уже начались и первый спектакль их предполагается в 20-х числах января. Пока намечены рассказы: "Ну, публика", "Пассажир первого класса", "Лебединая песня", "Мертвое тело", "Егерь" и "Дочь Альбиона". /.../

~~Стефан~~ из ~~Бессарабии~~
~~Заблуду~~

„Декабрь. 1899.

Задумывает спектакль из мелких рассказов Гюго — „Пестрые рассказы“. Работает над инсценировкой рассказов: „Пассажир 1-го класса“, „Ну, публике“, „Злоумышленник“, „Хирургия“, „Дом Амбуаке“, „Мертвое тело“, „Мамма“. Пишет подробные ретроспективные комментарии к „Пассажу 1-го класса“. Отмечает, что рассказ „Хирургия“ хорош не только для инсценировки, но и для концертного чтения.

Исполнителями „Хирургии“ намерен Гиббурин и Мокшанов.
и. Виноградова
Журн. и творчество К. С. Станиславского. Метель. Т. 1.
М., 1971. С. 287-286.

„От „Пестрых рассказов“ (в которые я уверовал раньше или когда-либо) я отказывался и ставил их не буду.“

Из письма К. С. Станиславского
— В. И. Кемурову — Давидово
февраль 1900.

К. С. Станиславский Собр. соч.
в 8 т. Т. 7. М., 1960. С. 168.

(Кемуров)
Из приписки к этому письму:

Станиславский искал в те годы новую форму спектаклей, составленных из инсценированных коротких рассказов русских и иностранных писателей. Им был избран принцип второй смены перформативных декораций, который он называл условно „сценикотрафалом“. Для первого такого спектакля он инсценировал „Пестрые рассказы“ А. П. Гюго. Инсценировки в „Пестрых рассказах“ хранятся в его архиве („Пассажир 1-го класса“, „Ну, публике“, „Хирургия“, „Злоумышленник“). Спектакль из инсценированных их рассказов был исполнен и состоялся 27 дек. 1904г.

СБ75-676 →

«Алексеев иногда увлекается стремлением показать не
своего то пишу, то курьезных или что-нибудь в этом
роде, не заботясь о содержании. Но если же я пишу
и «пестрые рассказы» Бюве, выдуманные только с этой
целью, и кое-что другое. Пусть его вежливое французское
распространяется на то, что надо ставить по содержанию»

В. И. Н.-Д. Ку исс.м.
П.Д. Боборкину. 30 апр. 1900.

Н.-Д. В. И. Избранные писания,
В 2 т. Т. I. М., 1973. С. 215.